

BOGOTÁ

Artesanal



Emprendedora, Creativa y Turística



Alcaldía de Bogotá

TALLER CULTURA MUISCA JOYERÍA

FORTALECIMIENTO DEL SECTOR ARTESANAL, LA IDENTIDAD Y FOMENTO DE LA
CULTURA TURÍSTICA EN LA CIUDAD DE BOGOTÁ D. C., 2019

CNV 326/180/ADC-2019-250



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



artesanías de colombia

Alcaldía de Bogotá

TRABAJO CON METALES PARA EL MHUYSQA

TYBA SUQA. LA ORFEBRERÍA: Ser luz, Ascender, Espiritualizarse

[Gómez Aldana D. F.](#) Diccionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org. Fonética sugerida Mariana Escribano*



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá



los Mhuysqas la verdadera riqueza es morir, para entrar en el camino de la Ascensión, el camino del Sol, el camino Dorado, el oro es la manifestación de la riqueza espiritual y por lo tanto las ofrendas se hacen con el oro, la representación del Sol. La Ceremonia de El Dorado era el renacimiento del espíritu.

El ciclo del ser humano está representado por la Luna (el nacimiento), la Esmeralda (el camino del espíritu) y el Sol (el camino dorado de la ascensión).

El parque de Teusaquillo guarda la memoria del Templo de conocimiento solar, dominio espiritual del jerarca mayor de los abuelos TIBAS.

[Gómez Aldana D. F.](#) Diccionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org.
Fonética sugerida Mariana Escribano*



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

TYBA



«En las religiones el oro es de carácter sacrificante, ofrendatario [...] El nexo entre el oro, la esfera sobrenatural y el poder es una constante del pensamiento humano [...] Por estas mismas razones, en muchas sociedades del pasado y del presente el orfebre se relaciona con el mago. Ese orfebre, tal como el chamán, es un transformador pues al labrar el oro y darle una forma culturalmente significativa, hace pasar la materia de un estado profano a lo sagrado...» (Reichel-Dolmatoff, 1988: 17). «Buscando sacerdotes y encontrando chuques: de la organización religiosa muisca» (Langebaek, 1990)



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

TYBA

Existencia de una actividad astronómica Mhuysqa . Reichel Dolmanoff 1975 a 1982



(a)



(b)

Figura 8: Figura en oro que muestra un personaje bicéfalo ante un bastón bifurcado, representando posiblemente las dos direcciones en el horizonte en que mira el sacerdote astrónomo durante los dos solsticios.



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

TYBA

Existencia de una actividad astronómica Mhuysqa . Reichel Dolmanoff 1975 a 1982



Figura 14: Tunjos de forma instrumental.



es de todos

de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

TYBARA El viejo que cuida el ARALY y el AQYLA. El Viejo Sabio.

MHUYSQUBBUN
TOPÓNIMOS CELESTES

AQILA
ARALY
RAKYRA
TORII
TOO
TOOR
ORION

[Gómez Aldana D. F.](#) Diccionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org. Fonética sugerida Mariana Escribano*



El progreso
es de todos

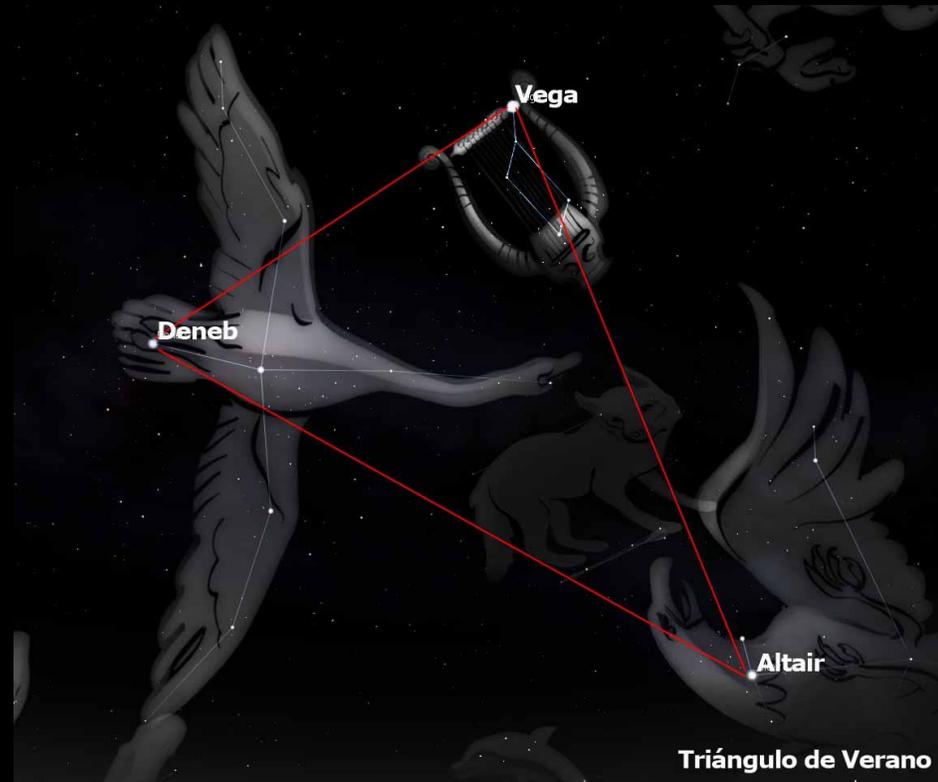
Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

TYBARA

El viejo que cuida los PÁJAROS SÍMBOLO, el ARALY y el AQYLA. El Viejo Sabio.



El progreso
es de todos

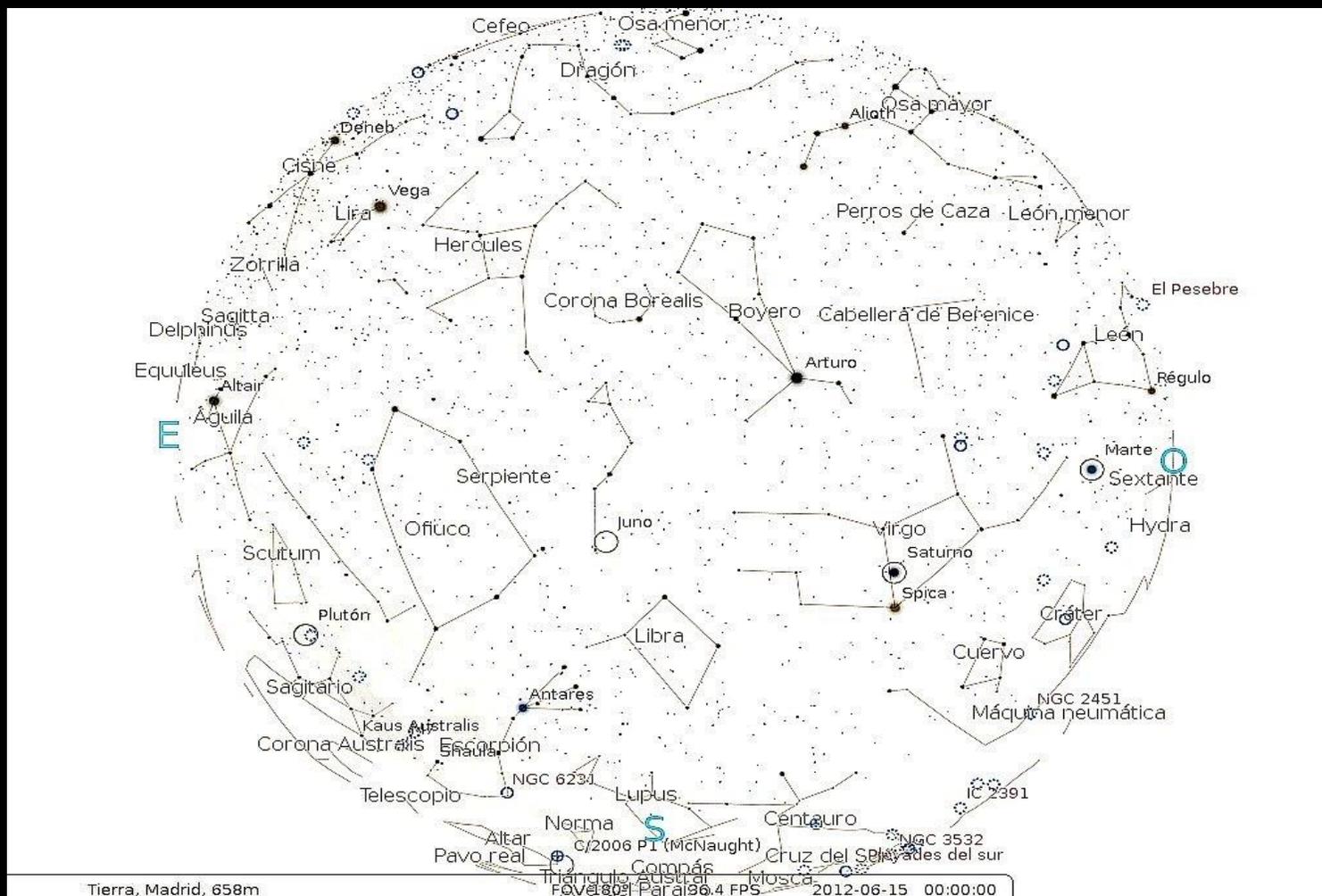
Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

CRUZ, FYHYSTA y EL ZODIACO ,ZHOQAN

ABOS COSMOS,
ATA universo



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

CRUZ, FYHYSTA y EL ZODIACO ,ZHOQAN

ABOS COSMOS,
ATA UNIVERSO



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



artesanías de colombia

Alcaldía de Bogotá

TCHY - ATA

ATA UNIVERSO



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

Es el eje del cosmos donde en el imaginario lo atravesamos como el eje de la tierra desde el sur hasta el norte, de **TO** a **PO** o sea del **TOMSA** al **POHÔZ**.

TOMSA: Ombligo ABOS

MUE: Ombligo del Hombre

T: **THEO**, la congregación de la divinidad absoluta, **THEO** de **TYZHY** la función del amor en su totalidad.

O: **OSA MAYOR**

M: **MAGUE:** **MUE** (ombligo) y de **TEUMU**, la estrella polar del comienzo (En la época de los **MHUYSQAS**)

S: Valle Sagrado del **ABOS**, **KYHYSA**, Apocope **SAIA**

A: Osa Menor, el arca sagrada el **ABOS**



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

CONSTELACIÓN DEL CISNE, ARALY
RAATA



CONSTELACION DEL THO QAN TYBARA , PERRO
MAYOR , TOO.



CONSTELACIÓN DEL AQUILA



CONSTELACION DEL THO QAN, PERRO MENOR, TOO.



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

CONSTELACION DEL THO QAN TYBARA, PERRO VIEJO, TOOR



TORYY, SIQA, Colmillo SIRIO Y SIRIUS

CONSTELACION DEL THO QAN, PERRO MENOR, TOO.



El progreso
es de todos

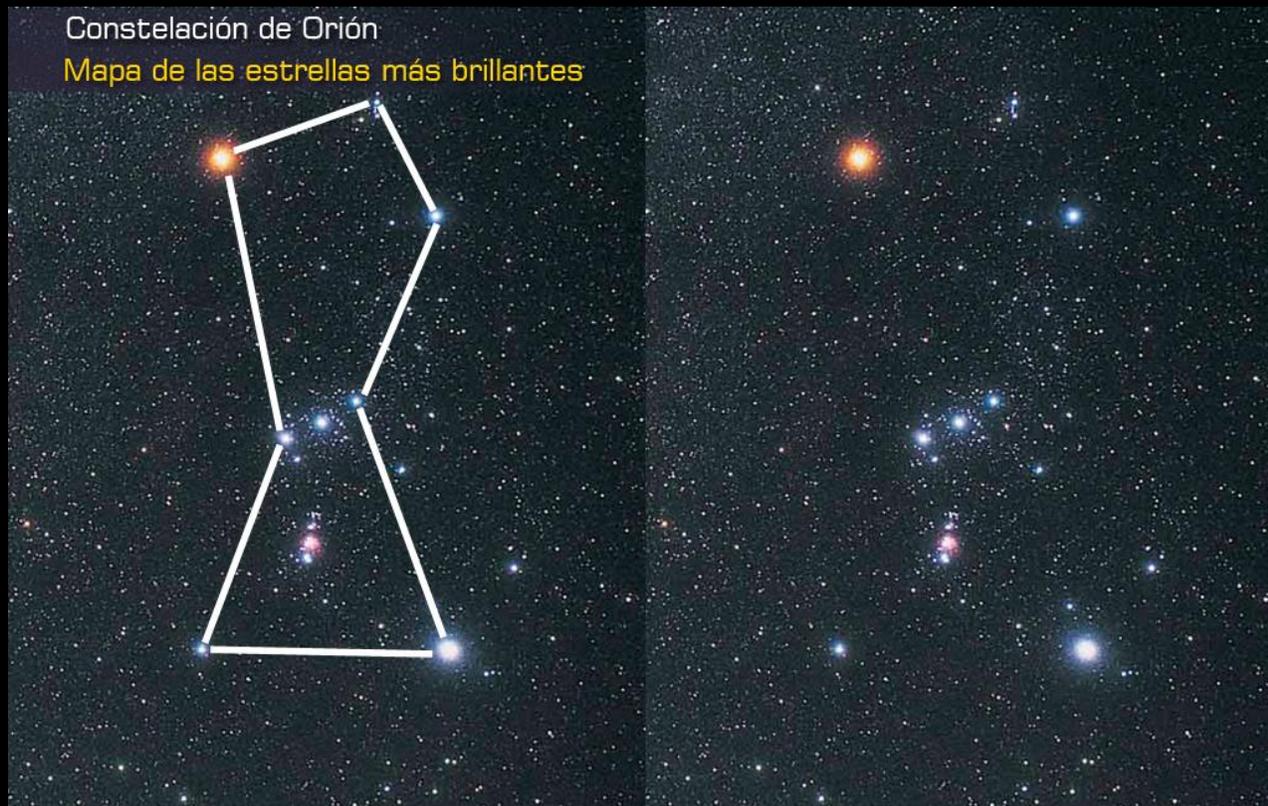
Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá



Constelación de Orión
Mapa de las estrellas más brillantes



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

En el HEMISFERIO SUR, correspondiente a la parte SOB del ABOS el centro es la CRUZ DEL SUR: TCHYQANA/TCHAQANA en donde encontramos la CONSTELACIÓN DE LA NUBE DE MAGALLANES, LA CONSTELACIÓN DE LA TARANTULA O ARAÑA: LA SOSPEKUA. Allí se encuentra el río ERIDANO o XIKHIQA



Gómez Aldana D. F. Diccionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org. Fonética sugerida Mariana Escribano*



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

La ZHINE, BALSA, IE .



Gómez Aldana D. F. Diccionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org. Fonética sugerida Mariana Escribano*

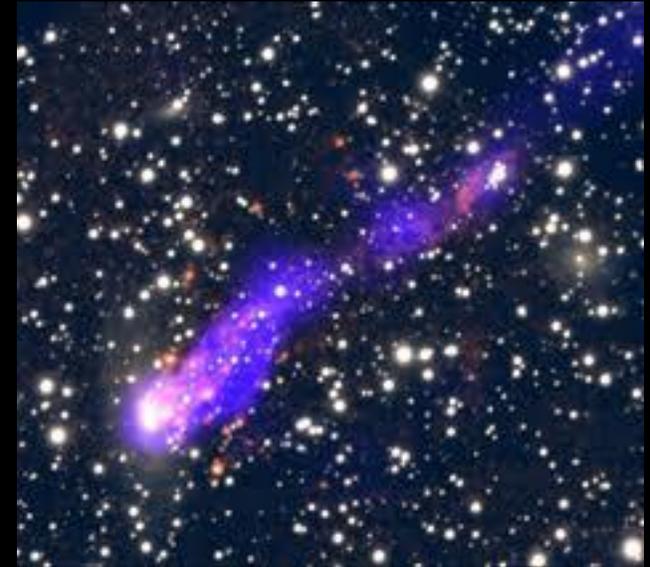
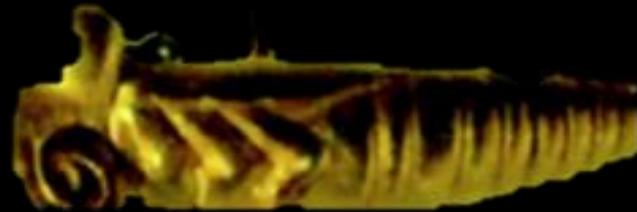
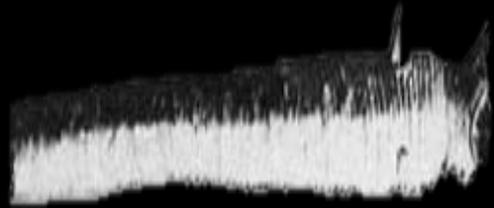


El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá



En el cartograma cósmico dividido por la **FYHYSTA, CRUZ** , el SOSUA queda ubicado en la parte inferior del ABOS,.

Gómez Aldana D. F. Diccionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org. Fonética sugerida Mariana Escribano*



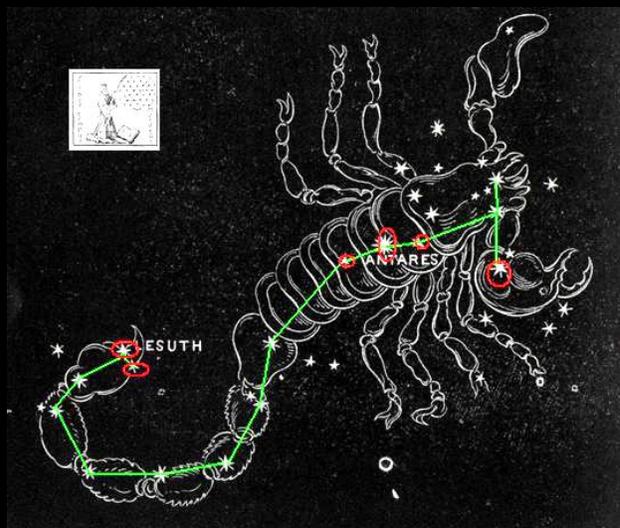
El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

Constelación de escorpio o KYMSUA, inscrita en la parte SOB del ABOS



[Gómez Aldana D. F.](#) Diccionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org. Fonética sugerida Mariana Escribano*



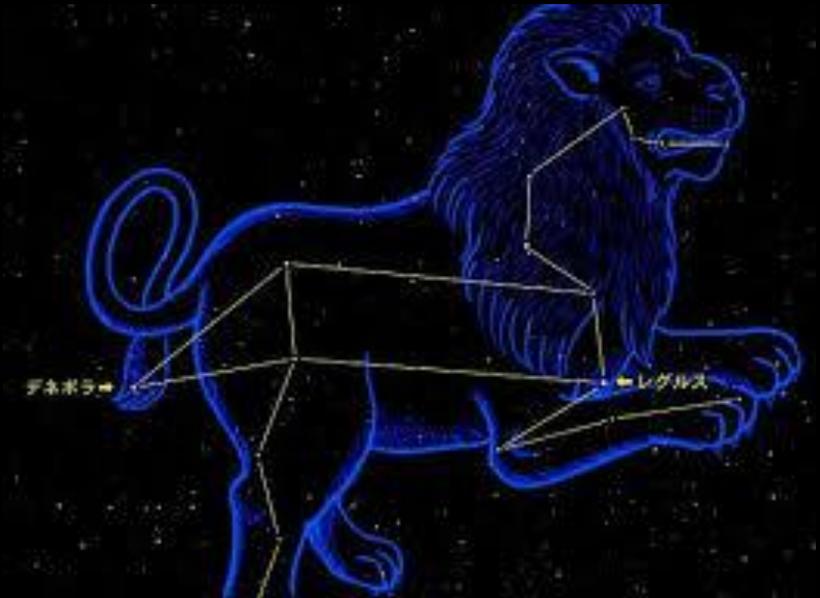
El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

CONSTELACIÓN DEL LEON, TCHYHYSABA



sol, ALYON o ELYON



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá



FUTCHA

GÜE INK ZHONA

Construcción cuadrada, donde se hacia
el mapeo total

TCHIRCATE

SAYA

LYKYRA

TOPO

[Construido a partir de la Etnolingüista Mariana Escribano y Gómez Aldana D. F. Diccionario muysca - español. Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org](#)

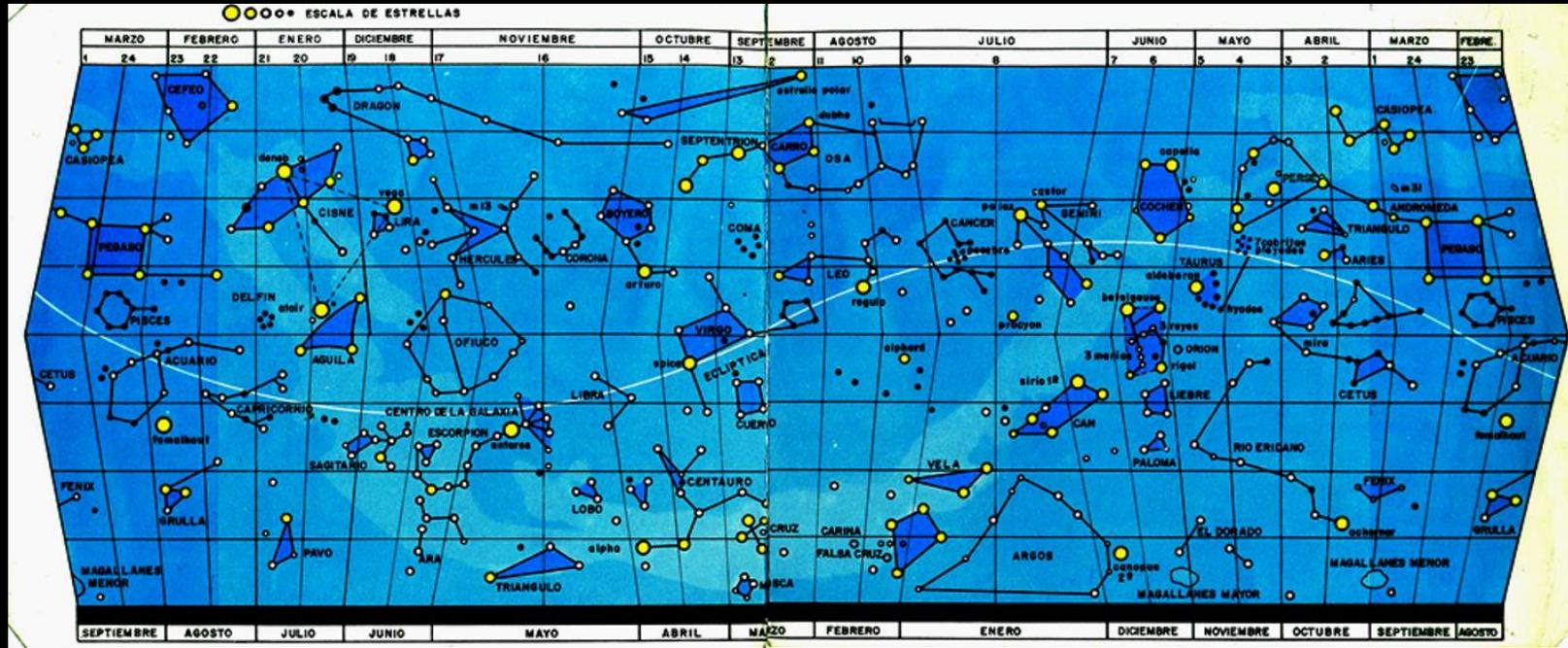


El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá



TAMARALYKYRA

TAMARA

A RALY

LY RA

A QILA

= RAATA + MEGA + ALTAIR

= CONSTELACION DEL ARALY, el pájaro de la luz blanca

= CONSTELACIÓN DE LA LIRA

= CONSTELACIÓN DEL AGUILA

TAMARA es un AMAS o CUMULO GLOBULAR conjunto de



El progreso de todos
de Colombia
Mincomercio



como un satélite
Alcaldía de Bogotá



CONSTELACIÓN DE LA LIRA (LYRA)
Estrella MEGA VEGA
El instrumento de Padre Botchiqua



CONSTELACIÓN DEL CISNE, ARALY el ave que concentra el espectro de luz, el blanco reúne los 7 colores del **ARCOIRIS HÔAIRA**, cada color simboliza una dimensión. Su Sol se llama **RAATA**, es el **SOL RA**, es un portal que asciende como el ave, para ser memoria en ALPHA, lo material y en OMEGA, lo inmaterial o en **MHUYSQHUBUN**, memoria completa **AMON**.



CONSTELACION DE AQUILA, AQILA

El águila descende, en ella está **ALTAIR**, **RAATA/ALTAIR/VEGA** Triangulo de las **3 MARÍAS** O **TRIANGULO DE VERANO**, se pasea entre constelaciones, como entre corredores.



El progreso es de todos

Gobierno de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

Astronomía del espacio sagrado Kogi



El orto heliacal de “**Uyá**”, las Pléyades., anuncia el año nuevo, en el solsticio del 21 de junio. El año tiene 13 meses lunares, cada uno representado por un animal identificado en la Constelación visible al amanecer.

El primer mes, es el **Coatí** con Las Pléyades. El segundo mes, Las Hiadas, en la Constelación de Tauro.

El tercer mes es el **Alacrán**, con Aldebarán en la Constelación de Tauro. La cuarta luna, el **Cangrejo**. La quinta luna, el **Puma** en el Cinturón de Orión. El sexto mes es la **Pantera negra**, con la espada de Orión.

El séptimo mes es la **Jaguar** en la Constelación del Can mayor. El octavo mes es la **Nutria**.

El noveno mes es la **Serpiente**. El décimo mes es el **Tigrillo**. El mes once es el **Zorrillo**.

El mes doce es la **Comadreja**. El mes trece es el **Ratón**.



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá



METALES



MYIA - TCHYPABA – SUA
NYIA – THAIPAPE -TCHÍA
BAHAZCA . PQUYHYZA BHAZCA
TUMBAGA
ALEACION COBRE Y ORO



[Gómez Aldana D. F.](#) Diccionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-*



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

CALIDAD

PLATA FINA = NYIA CHO XIA ABCAZA =
PLATA BAJA = NYIA FAHAC AGUEQUA XIU BCACA

Gómez Aldana D. F. Diccionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org. Fonética sugerida Mariana Escribano*



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

| ETAPAS DE FUNDICION | ETAPAS DE REPUJADO |
|---|---|
| 1. Se prepara la lámina de cera. | 1. Se funde el metal y se extiende para formar una placa. |
| 2. Se presiona la cera sobre la matriz de piedra. | 2. Se martilla la placa de metal hasta formar una lámina delgada. |
| 3. Se cortan los bordes de la lámina de cera. | 3. Se repuja por presión sobre la matriz de piedra. |
| 4. Se prepara el embudo para que penetre el metal fundido y una chimenea o respiradero. | 4. Se cortan los bordes de la lámina. |
| 5. Se reviste la lámina de cera con una mezcla de carbón fino y arcilla. | 5. Se pule el objeto. |
| 6. Esto se cubre con una mezcla de carbón (más gruesa) y arcilla; abajo se aplana la arcilla para tener una base y se le adjunta el crisol. | |
| 7. Se pone el metal en el crisol y se calienta el crisol-molde. | |
| 8. Se rompe el molde y se saca el objeto fundido. | |
| 9. Se quita el embudo y el respiradero. | |
| 10. Se pule el objeto. | |

TECNICAS

Técnica de la cera perdida y utilizaban matrices de piedra Tubos de cerámica que servían para avivar el fuego al fundir el metal, lajas de piedra sobre las que probablemente se modelaba la cera de abejas y se hacían los hilos de cera con los que el orfebre armaba, como dibujando, sus figuras de un arte más aficionado a la segunda dimensión que a la tridimensional. Luego cubría el modelo de cera con carbón molido y arcilla hasta formar un molde, calentaba para secar la cera (por eso lo llamamos "la cera perdida"), y en el vacío dejado por ella vertía el metal fundido, una aleación de oro y cobre. Rompiendo el molde, la pieza salía en metal tal como el artista la había concebido en cera.

TECNICAS

Matrices de piedra La mayoría de las piedras son negras y tienen estrías negras o grises. Sin embargo, hay algunas piedras grises, carmelitas, verdes o amarillas y a menudo llevan las correspondientes estrías; son pesadas y tienen una cantidad considerable de hierro. La mayoría son blandas (entre 2.5 y 3.7 en la escala de Moh). El material ha sido tentativamente identificado como pizarra (doctor Luis Felipe Rincón S.) .



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá



TECNICA DE CERA PERDIDA ISQUY



[Gómez Aldana D. F.](#) Diccionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org. Fonética sugerida Mariana Escribano*



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

TECNICAS

Trabajadas tienen el aspecto de cantos rodados aplanados como los que se encuentran en las morrenas glaciales. Los diseños han sido esculpido en todas las caras de las piedras, pero principalmente sobre las caras más grandes. Los motivos se delineaban primero, trazando líneas rectas en la superficie.

Luego, la piedra que quedaba alrededor de los dibujos se desbastaba dejando el bloque en relieve; sobre él se esculpía la figura deseada y los detalles se le agregaban finalmente por medio de incisiones. Muchos de los relieves están incompletos. Los terminados pueden clasificarse dentro de una calidad que fluctúa entre imperfecta y excelente. La variedad de diseños es bastante amplia: incluye figuras geométricas, zoomorfas, antropomorfas y biomorfas. La mayoría pertenecen a un estilo chibcha que hasta el momento no puede subdividirse.



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

TECNICAS

Un trébol llamado chulco, *Oxalis pubescens*, era usado para obtener el ácido oxálico con el cual se retiraban los óxidos de la superficie de las piezas oxidadas por el fuego. Con el uso o el tiempo, el dorado superficial de estos objetos ha sufrido desgaste y deja ver su interior de tumbaga.

En objetos como los discos de Nariño se obtenían contrastes de colores raspando en ciertas zonas la delgada capa de dorado superficial para descubrir el color rojizo de la aleación. Al atacar la superficie de los objetos con una pasta de sales o ácidos se la volvía porosa y mate. Otras partes, previamente protegidas con resinas, permanecían brillantes.

Adornos que reflejan la luz fueron pulidos y bruñidos cuidadosamente por los orfebres con pulidores de piedra y de otros materiales; otros objetos se dejaron sin pulir y atrapan la luz. Los orfebres de la Cordillera Oriental, por ejemplo, no pulieron los objetos destinados para ofrendas.

Banco de la republica , c



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá



INSTRUMENTOS

cionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org. Fonética sugerida Mariana Escribano*



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá



HÔQABIGA, y HÔQBGASKUA



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá



PRODUCTOS
TUNJOS : XHUNHOS
PECTORALES
NARIGUERAS
DIADEMAS
COLLAREJO DE ORO Y COBRE - CHIHIZA QUIHICHA
TEJUELO



[Gómez Aldana D. F.](#) Diccionario muysca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org. Fonética sugerida Mariana Escribano*



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

Las obras de orfebrería mhuysqa tenían un significado doble: expresaban el rango dentro del orden social, y representaban la conexión con el aspecto espiritual con El Todo.

INSTRUMENTOS

BIZHA



FOTUTO



El progreso
es de todos

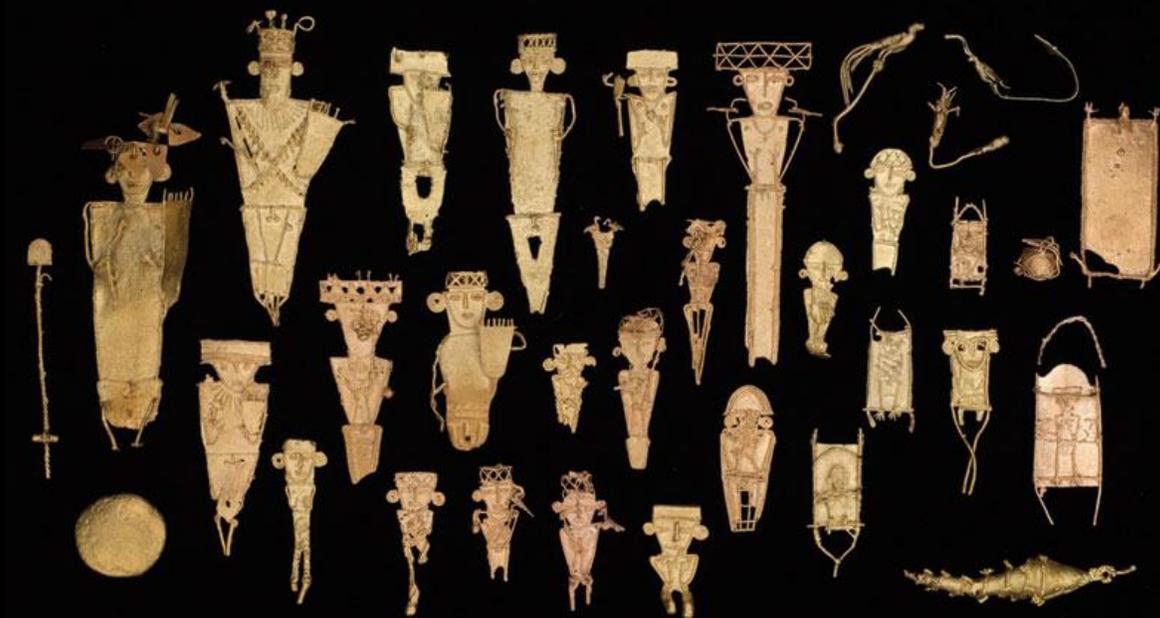
Gobierno
de Colombia
Mincomercio



artesanías de colombia

Alcaldía de Bogotá

TUNJO OFRENDA VOTIVA LA BUSQUEDA DE LA METAMORFOSIS CHAMANICA



[Gómez Aldana D. F.](#) Diccionario muisca - español. *Fecha de consulta – 2019-08-11. muyscacubun.org. Fonética sugerida Mariana Escribano*



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

PKUAPKUA



ES... 90



ES... 92



ES... 93



ES... 94



ES... 95

Castro Sánchez, Ana María. 2005. El género como expresión simbólica. Un estudio iconográfico sobre los tunjos muisca. Boletín Museo del Oro, No. 53. Bogotá: Banco de la República. Obtenido de la red mundial el (fecha que cambia el usuario según el día en que consultó el archivo). <http://www.banrep.gov.co/museo/esp/boletin>.



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



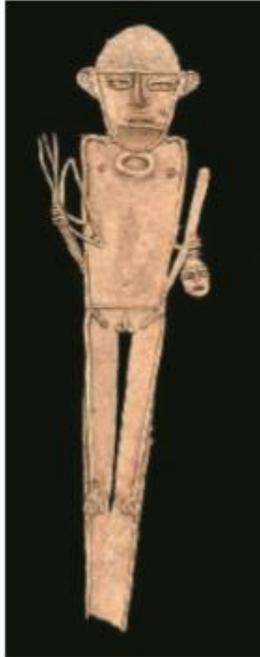
Alcaldía de Bogotá

PKUAPKUA

QA ZHY QUE



GUETCHA



GUI



CHYQUI



CHYQUI



Castro Sánchez, Ana María. 2005. El género como expresión simbólica. Un estudio iconográfico sobre los tunjos muisca. Boletín Museo del Oro, No. 53. Bogotá: Banco de la República. Obtenido de la red mundial el (fecha que cambia el usuario según el día en que consultó el archivo). <http://www.banrep.gov.co/museo/esp/boletin>.



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

TOPO



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio

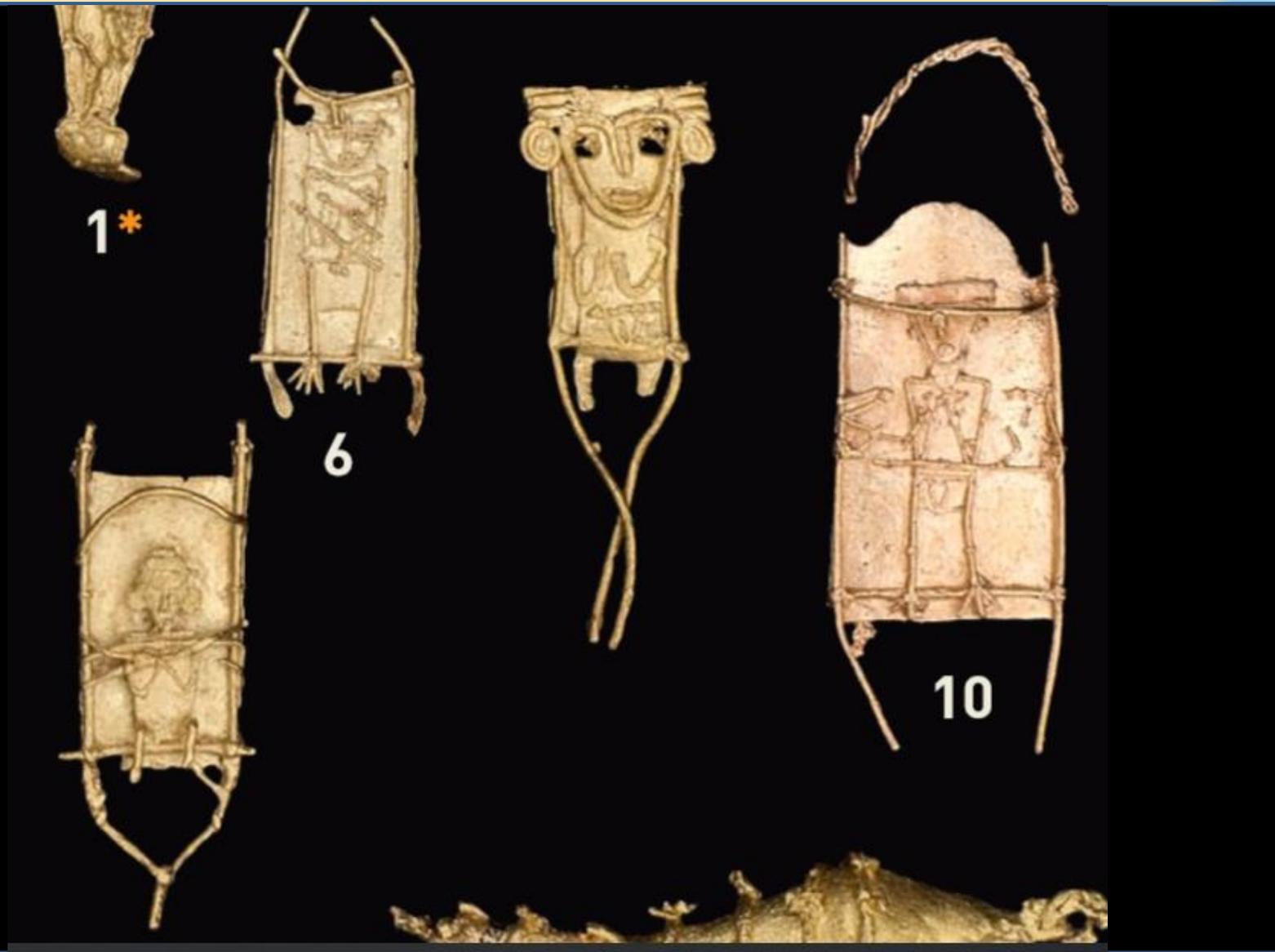


Alcaldía de Bogotá

CAMA = QUYPQUA =

MATERIALES

Çera de la tierra = **ysquy** =



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

HUQA



Figura 12.
"Cacica". O11245.



Figura 13.
"Miembro simple",
ostentando un atributo
de 'personaje de alto
rango'. O32885.

CORTEZA = HUCA
DESCORTEZAR = BCHUSQUA



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

INSTRUMENTOS DE TRABAJO

PALA DE PALO CON QUE LABRAN LA TIERRA = [HICA](#) =

PALA DE PALO PEQUEÑA = [QUYECOBSE](#)

VARA PARA ENMADERAR = UCHYQUY

VARA DELGADA = MI

ANZUELO PARA PESCAR = TYHYSUA

GARAUATO = ZIZUA =

[SUQUYN](#) PIEZA DE **MADERA** USADA EN EL TELA
PARA TRAMAR

La primera definición de garabato en el diccionario de la real academia de la lengua española es instrumento de hierro cuya punta forma un semicírculo. Sirve para talar, para colgado algo, o para asirlo o agarrarlo. Otro significado de garabato en el diccionario es almocafre. Garabato también es soguilla pequeña con una estaca corta en cada extremo, para asir con ella el manojo o hacecillo de lino crudo y tenerlo firme a los golpes de mazo con que le quitan la gárgola o simiente.



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá

INSTRUMENTOS DE COCINA

CUCHARA CHUIA
FI COLADOR, CEDAZO.
COLADERO DE COLAR
CHICHA
VASIJAS DE COCINA COMO LOS
VASOS O MÚCURAS EN QUE
BEBÍAN LA CHICHA,
RALLADORES, COLADORES



El progreso
es de todos

Gobierno
de Colombia
Mincomercio



Alcaldía de Bogotá